

**CUARTO DOMINGO DESPUÉS DE EPIFANÍA
PRESENTACIÓN DE NUESTRO SEÑOR
2 de febrero de 2025**

EMMANUEL LUTHERAN CHURCH
1229 Jefferson Heights Road, Pittsburgh, PA 15235
412-824-4525
E-Mail: EastmontELC@Hotmail.com
www.emmanuelutheraneastmont.org
Rev. Linda Orsen Theophilus, Pastor
420 Nike Drive - 412- 824-5945/412-401-5742 cell

INVOCACIÓN

CONFESIÓN Y ABSOLUCIÓN

p. 117

KIRIE

HIMNO DE ALABANZA – “Gloria, Gloria, Gloria ” p. 176

ORACIÓN DEL DÍA – Dios todopoderoso y eterno, tu Hijo Unigénito fue presentado este día en el templo. Que seamos presentados ante ti con corazones limpios y puros por el mismo Jesucristo, nuestro gran sumo sacerdote, que vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios, por los siglos de los siglos. **Amén.**

PRIMERA LECCION

MALAQUIAS 3:1-4

SALMO 84

SEGUNDA LECCION

HEBREOS 2:14-18

VERSO: Aleluya, Señor, ¿a quién iremos? Tú tienes palabras de vida eterna. Aleluya. Aleluya.

EVANGELIO

LUCAS 2,22-40

REFLEXIÓN – En algunos rincones de la iglesia se hace referencia a la Presentación de Nuestro Señor como la Candelaria debido a una antigua tradición de bendecir todas las velas que se utilizarían en la iglesia durante el año siguiente en la misa celebrada ese día. Era una forma de subrayar la verdad de la confesión de Simeón de que este niño Jesús era “una luz para revelación a los gentiles” y una luz para gloria de Israel. Que la luz de cada vela de la iglesia sea una pequeña epifanía del amor de Dios por todas las personas en la persona del hijo de Dios, Jesús, la luz del mundo .

**HIMNO #715 ELW
INSERTAR**

**“ Cristo sea nuestra luz”
“ ¡ Cristo, la Luz!”**

CREDO DE LOS APÓSTOLES/INSTALACIÓN DEL CONCILIO p. 127

ORACIONES DE LA IGLESIA

Con el Espíritu de Cristo brillando sobre nosotros, oremos con valentía por la iglesia, el mundo y toda la creación.

Dios de generaciones, Tú infundiste en Ana y Simeón la fe, los sueños y la acogida de un niño. Bendice a los ancianos que encarnan la fe y la esperanza; bendice a los recién bautizados. Danos energía para compartir la fe de generación en generación.

Dios de gracia, **escucha nuestra oración.**

Dios de la creación, en ti el gorrión encuentra un hogar y nosotros encontramos valles frondosos y agua viva. Bendice a las aves del cielo, a los animales del valle y renueva nuestra administración de esta abundante creación.

Dios de gracia, **escucha nuestra oración.**

Dios de las naciones, fortalece nuestra determinación de cuidar a todos los niños y luchar por la paz entre las naciones. Refina nuestra nación donde no hemos logrado erradicar el racismo. Guíanos en la búsqueda de la verdad y la reconciliación. Pedimos orden y misericordia en nuestro país y en el mundo.

Dios de gracia, **escucha nuestra oración.**

Dios de esperanza, muchos anhelan ver tu presencia revelada en medio de circunstancias difíciles. Mantenemos en oración todos los anhelos de vivienda sostenible, empleo seguro, acceso a atención médica y salud y bienestar (*especialmente*).

Dios de gracia, **escucha nuestra oración.**

Dios del pueblo, te das a conocer en los ministerios solidarios. Bendice a quienes sirven como servidores de la comunión, visitantes a domicilio, profesores e intérpretes de inglés y como apoyo en la oración. Revélate en el cuidado que brindamos y recibimos al prójimo.

Dios de gracia, **escucha nuestra oración.**

Aquí se pueden ofrecer otras intercesiones.

Dios de vida, te damos gracias por la vida de Jesús y por su muerte que destruyó la muerte. Recordamos a los difuntos (*especialmente a los que han partido*) que moran contigo en tus atrios sagrados ahora y por siempre.

Dios de gracia, **escucha nuestra oración.**

Te encomendamos, oh Dios, nuestras oraciones, con la esperanza segura y cierta de que tu promesa se revele en medio de tu pueblo. **Amén.**

COMPARTIENDO LA PAZ

OFRENDA Canción

“ Alelu , Alelu ”

SAGRADA COMUNIÓN CON EL PADRE NUESTRO p. 129

BENDICIÓN – El Señor te bendiga y te guarde. El Señor haga resplandecer su rostro sobre ti. El Señor te mire con favor y te conceda paz. Amén.

ESTA SEMANA EN EMMANUEL

DOMINGO	10:00 am	Culto
	11:15 am	Discusión sobre el Mes de la Historia Afroamericana
MIÉRCOLES	7:00 pm	AA
VIERNES	10:30 am	Reunión del Comité de Vida Parroquial.

Oremos por...

Kurt Kusserow , **obispo, Sínodo del suroeste de Pensilvania**

Peter Asplin, Melissa Stoller, **Asistentes del Obispo**

Elizabeth Eaton, **Obispo Presidente, ELCA**

Monseñor Henrik Stubkjær, **Presidente de la Federación Luterana Mundial**

Presidente Modeste, **Sínodo Tulear, Iglesia Luterana Malgache**

CURACIÓN Y NECESIDADES ESPECIALES : George y Debbie K., solicitantes de asilo, especialmente niños, Rachel F., Pr. Norm M., Peggy E., Marilyn y Brian H., Rose y Chip, Rita, Judy H., Kirk D., Noah, Karen M., Len y Carole, Roni, Karin, Tommy C., Karen S., Darlene y Al, Lana, Dayton, Jeffery, Don W., Mindy, Nancy, Aligha , Ron R., Zach F., Katie, Ed, Tyler C., Nan, Sandra, Lisa, Marlene, Bill, Amy, Tony, Patty N., Marylene, Yuri, Roy, Leilani, Lynn F., Pr. Tony, Shelly, Debbie, Myschal , Dawn, Danny M., Dr. Simek, Pr. Dona, Pete, Alex y todos con gripe, VSR, COVID y enfermedades desconocidas.

HOSPITALIZADA : Marilaine J.

SIMPATÍA CRISTIANA : Josh Willy.

RESIDENCIA DE ANCIANOS/VIDA ASISTIDA : Mary Jane Freund (Concordia Ridgewood-Plum); Shirley y Jack Pickens (William Penn Center); Roni Mayhood (Merakey); Esther Schwab (Beatty Point) June Minnear (Beatty Point Village); Evelyn Rae Dodson (Harmarville Village); Georgetta Colton (Seneca Place).

CUIDADORES : Judy M., Chris, Chip, Rebecca, Darlene, Elaine, Sandi.

EMPLEO : Derrick, Yelizabeth , Cassie, Tyler.

PAÍS DEL MES : República del Congo.

SOCIO DE MISIÓN : Santísima Trinidad -East Pittsburgh

IGLESIA DEL MES : Zion Penn Hills

AGENCIA LUTERANA : Campamento Agapé

ESCUELA DEL MES : Woodland Hills High School

Primera lectura: Malaquías 3,1-4

Esta lectura concluye una sección más amplia (2:17—3:5) en la que el profeta habla de la venida del Dios de la justicia. Malaquías espera ese día en el que el maravilloso poder de Dios purificará a los sacerdotales descendientes de Leví que ministran en el templo de Jerusalén.

3 El Señor todopoderoso dice: «Voy a enviar mi mensajero para que me prepare el camino. El Señor, a quien ustedes están buscando, va a entrar de pronto en su templo. ¡Ya llega el mensajero de la alianza que ustedes desean!»

2 Pero ¿quién podrá resistir el día de su venida? ¿Quién podrá entonces permanecer en pie? Pues llegará como un fuego, para purificarnos; será como un jabón que quitará nuestras manchas. **3** El Señor se sentará a purificar a los sacerdotes, los descendientes de Leví, como quien purifica la plata y el oro en el fuego. Después ellos podrán presentar su ofrenda al Señor, tal como deben hacerlo. **4** El Señor se alegrará entonces de la ofrenda de Judá y Jerusalén, igual que se alegraba de ella en otros tiempos.

Dios habla hoy ®, © Sociedades Bíblicas Unidas, 1966, 1970, 1979, 1983, 1996.

Salmo: Salmo 84

¡Cuán amada es para mí, oh SEÑOR, TU MORADA! (Salmo 84:1)

1 ¡Cuán amable tu morada, Señor de los ejércitos!*

Anhela mi alma y con ardor desea los atrios del Señor; mi corazón y mi carne se regocijan en el Dios vivo.

2 **El gorrión ha encontrado casa, y la golondrina nido donde poner sus polluelos:***
en tus altares, oh Señor de los ejércitos, Rey mío y Dios mío.

3 ¡Dichosos los que habitan en tu casa!*

Perpetuamente te alabarán.

4 **¡Dichosos los que en ti encuentran su fuerza,***
cuyos corazones están resueltos a peregrinar!

5 Los que atraviesan el valle desolado lo hallan un lugar de fuentes,*
porque la lluvia temprana lo ha cubierto de charcos.

6 **Treparán de baluarte en baluarte,***

y se revelará el Dios de los dioses en Sión.

7 Señor Dios de los ejércitos, escucha mi oración;*

atiéndeme, oh Dios de Jacob.

8 **Mira, oh Dios, a nuestro escudo;***

pon los ojos en el rostro de tu ungido.

9 Mejor es pasar un día en tus atrios que mil en mi propia casa;*

vale más estar en el umbral de la casa de mi Dios, que vivir en las tiendas de los malvados;

10 **porque sol y escudo es el Señor Dios;***

él dará la gracia y la gloria.

11 No quitará el Señor ningún bien*

a los que andan en integridad.

12 **¡Oh Señor de los ejércitos,***

dichosos los que en ti confían!

From sundaysandseasons.com. Copyright © 2025 Augsburg Fortress. All rights reserved.

Segunda lectura: Hebreos 2:14-18

Jesús compartió plenamente la naturaleza humana para que su muerte fuera para todos los seres humanos una liberación de la esclavitud del poder de la muerte. Aquí el escritor utiliza la imagen del servicio sacerdotal en el templo como una forma de describir la vida y la muerte salvadora del Señor Jesús. Él es el sumo sacerdote que ofrece su vida en favor de sus hermanos y hermanas.

14 Así como los hijos de una familia son de la misma carne y sangre, así también Jesús fue de carne y sangre humanas, para derrotar con su muerte al que tenía poder para matar, es decir, al diablo. **15** De esta manera ha dado libertad a todos los que por miedo a la muerte viven como esclavos durante toda la vida. **16** Pues ciertamente no vino para ayudar a los ángeles, sino a los descendientes de Abraham. **17** Y para eso tenía que

hacerse igual en todo a sus hermanos, para llegar a ser Sumo sacerdote, fiel y compasivo en su servicio a Dios, y para obtener el perdón de los pecados de los hombres por medio del sacrificio. ¹⁸ Y como él mismo sufrió y fue puesto a prueba, ahora puede ayudar a los que también son puestos a prueba.

Dios habla hoy ®, © Sociedades Bíblicas Unidas, 1966, 1970, 1979, 1983, 1996.

Evangelio: Lucas 2,22-40

Esta historia es un estudio de contrastes: el niño Jesús con los ancianos profetas; la alegría del nacimiento con las siniestras palabras de Simeón a María; el fiel cumplimiento de la ley con la presentación de aquel que nos liberará de su dominio. A través de todo esto, vemos la luz de la salvación de Dios revelada al mundo.

²² Cuando se cumplieron los días en que ellos debían purificarse según la ley de Moisés, llevaron al niño a Jerusalén para presentárselo al Señor. ²³ Lo hicieron así porque en la ley del Señor está escrito: «Todo primer hijo varón será consagrado al Señor.» ²⁴ Fueron, pues, a ofrecer en sacrificio lo que manda la ley del Señor: un par de tórtolas o dos pichones de paloma.

²⁵ En aquel tiempo vivía en Jerusalén un hombre que se llamaba Simeón. Era un hombre justo y piadoso, que esperaba la restauración de Israel. El Espíritu Santo estaba con Simeón, ²⁶ y le había hecho saber que no moriría sin ver antes al Mesías, a quien el Señor enviaría. ²⁷ Guiado por el Espíritu Santo, Simeón fue al templo; y cuando los padres del niño Jesús lo llevaron también a él, para cumplir con lo que la ley ordenaba, ²⁸ Simeón lo tomó en brazos y alabó a Dios, diciendo:

²⁹ «Ahora, Señor, tu promesa está cumplida: puedes dejar que tu siervo muera en paz.

³⁰ Porque ya he visto la salvación

³¹ que has comenzado a realizar

a la vista de todos los pueblos,

³² la luz que alumbrará a las naciones

y que será la gloria de tu pueblo Israel.»

³³ El padre y la madre de Jesús se quedaron admirados al oír lo que Simeón decía del niño. ³⁴ Entonces Simeón les dio su bendición, y dijo a María, la madre de Jesús:

—Mira, este niño está destinado a hacer que muchos en Israel caigan o se levanten. Él será una señal que muchos rechazarán, ³⁵ a fin de que las intenciones de muchos corazones queden al descubierto. Pero todo esto va a ser para ti como una espada que atravesase tu propia alma.

³⁶ También estaba allí una profetisa llamada Ana, hija de Penuel, de la tribu de Aser. Era ya muy anciana. Se casó siendo muy joven, y había vivido con su marido siete años; ³⁷ hacía ya ochenta y cuatro años que se había quedado viuda. Nunca salía del templo, sino que servía día y noche al Señor, con ayunos y oraciones. ³⁸ Ana se presentó en aquel mismo momento, y comenzó a dar gracias a Dios y a hablar del niño Jesús a todos los que esperaban la liberación de Jerusalén.

El regreso a Nazaret

³⁹ Después de haber cumplido con todo lo que manda la ley del Señor, volvieron a Galilea, a su propio pueblo de Nazaret. ⁴⁰ Y el niño crecía y se hacía más fuerte, estaba lleno de sabiduría y gozaba del favor de Dios.

Dios habla hoy ®, © Sociedades Bíblicas Unidas, 1966, 1970, 1979, 1983, 1996.